

INHALT

<i>Ulrich ENGEL, Meike MELISS</i> Einführung: Zu Dependenz und Valenz in Forschung und Anwendung.....	7
<i>Hans-Werner EROMS</i> Kompakte Verbkonstruktionen im Deutschen	18
<i>Ludwig M. EICHINGER</i> Dependenz und Reihenfolge – eine Herausforderung	34
<i>Ulrich ENGEL</i> Rattenfänger	52
<i>Ulrich ENGEL, Hans-Werner EROMS</i> Wohin steuert die Dependenzgrammatik? Ein Podiumsgespräch.....	64
<i>Mario VILELA</i> Vom Wort zur Rede: Wort-Satz-Rede. Satzstrukturen und Adverbiale	77
<i>Inmaculada MAS and Guillermo ROJO</i> Design, Construction and Exploitation of the Contemporary Spanish Syntactic Database (Base de datos sintácticos del español actual, BDS)	101
<i>Elena RIVAS</i> Diachronics in the BDS: history of a Spanish verb	109
<i>María Paula SANTALLA DEL RÍO</i> From BDS to the AVALON lexicon and grammar: verb scheme clusters generation and their exploitation within the grammar.....	120
<i>M^a José RODRÍGUEZ ESPINEIRA und Barbara LÜBKE</i> Infinitivkonstruktionen bei Wahrnehmungsverben: Ein Beitrag zur Valenzbeschreibung der Verben sp. <i>ver</i> und dt. <i>sehen</i>	132
<i>Carmen MELLADO BLANCO</i> Das Valenzkonzept in der Phraseologie.....	149
<i>Andreu CASTELL</i> Valenztheorie und DaF-Unterricht	164

<i>Eustaquio BARJAU RUI, Javier DÍAZ ALONSO</i> Valenztheorie und Übersetzung	177
<i>Cathrine FABRICIUS-HANSEN</i> Sprachverarbeitung und Valenz aus kontrastiver Sicht	187
<i>Jacqueline KUBCZAK</i> Zum neuen Mannheimer Valenzwörterbuch deutscher Verben (VALBU)	199
<i>Barbara LÜBKE</i> Was soll ein kontrastives Verbvalenzwörterbuch Spanisch- Deutsch leisten? Teil 1	221
<i>Meike MELISS</i> Was soll ein kontrastives Verbvalenzwörterbuch Spanisch- Deutsch leisten? Teil 2	238
 Anschriften der Autoren	 259